



ОБЩЕРОССИЙСКАЯ ОБЩЕСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНВАЛИДОВ
“ВСЕРОССИЙСКОЕ ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ОБЩЕСТВО СЛЕПЫХ”
(ВОС)

109992 г. Москва, Новая пл., 14
Телефон (495) 628-13-74

Телеграф Москва К-12 ВОС

Телефакс (495) 623-76-00
E-mail: info@vos.org.ru

09.04.2018 № 8-13/79
На № _____

Председателям РО ВОС,
руководителям учреждений ВОС

Направляю Вам информацию о Конкурсе «Европейское Брайлевское эссе», проводимом Европейским Союзом Слепых (ЕСС) от имени компаний «Онкио Ко, Лтд» и «Брайль Майничи» в 2018 году (далее – Конкурс).

В текущем году Конкурс будет проводиться по следующим темам:

- «Роль Брайля в вовлечении людей с нарушением зрения в политическую, экономическую, культурную, общественную и семейную жизнь»;
- «Жизнь с Брайлем – мы призываем написать о роли Брайля учителей, переводчиков на язык Брайля, тех, кто так или иначе использует Брайль или хотел бы использовать»;
- «Забавные истории о Брайле»;
- «Будущее Брайля»;
- «Какие преимущества и недостатки есть у Брайля по сравнению с речевыми синтезаторами, аудиокнигами и печатью»;
- «Брайль и искусство»;
- «Брайль и музыка»;
- «Брайль и доступ к туризму».

В 2018 году участники могут предложить свою тему, связанную с использованием Брайля (необязательно выбирать тему из списка). Авторы могут интерпретировать темы, используя свое воображение, можно писать произведения как в виде рассказа от первого лица, так и в формате поэмы, письма, интервью. Общее количество в эссе слов на родном языке должно быть не менее 800 слов и не более 1000 (работы с превышенным лимитом слов приниматься не будут).

Кандидаты **не позднее 1 июня 2018 года** должны представить свое эссе в Национальную отборочную комиссию ВОС (109012, г. Москва, Новая площадь, д.14) в электронном виде (kasikova@vos.org.ru, berdnikov@vos.org.ru), контактный тел: (495)623-70-81.

Убедительная просьба, при оформлении эссе в начале текста (перед заголовком) указывать следующую информацию: Ф.И.О. участника (полностью), пол, возраст (сколько лет), почтовый адрес проживания (с индексом), номер телефона, адрес электронной почты (при наличии) и количество слов в работе.

Прошу Вас проинформировать местные организации ВОС, спецбиблиотеки для слепых, членов ВОС и оказать всестороннюю поддержку кандидатам, желающим участвовать в Конкурсе.

Приложение: общие правила Конкурса (перевод с англ.) на 3 л. в 1 экз.

С уважением,
вице-президент ВОС

Л.П. Абрамова

**Конкурс Европейского Союза слепых (ЕСС)
«Всемирное брайлевское эссе Онкио Брайль 2018» Европа**

ОБЩИЕ ПРАВИЛА

1. Цель и тема

1. 1. Конкурс «Европейское брайлевское эссе» проводит Европейский Союз слепых от имени компаний «Онкио Корпорейшн» и «Брайль Майничи» с целью поощрения незрячих к использованию Брайля в качестве инструмента для доступа к информации и включения в жизнь общества.

1. 2. Мы предлагаем для конкурса разнообразные темы с тем, чтобы участники могли рассмотреть важность знания Брайля с разных точек зрения. Важно: необязательно выбирать тему из списка, участники могут предложить свою тему, связанную с использованием Брайля.

- «Роль Брайля в вовлечении людей с нарушением зрения в политическую, экономическую, культурную, общественную и семейную жизнь». Брайль в век технологий, использование Брайля в любом возрасте, Брайль и участие в выборах – лишь несколько примеров того, как можно интерпретировать основную тему.

- «Жизнь с Брайлем – мы призываем написать о роли Брайля учителей, переводчиков на язык Брайля, тех, кто так или иначе использует Брайль или хотел бы использовать». Приветствуется как основанные на фактах, так и творческие произведения, с описанием новых возможностей и идей для продвижения использования Брайля во всей Европе.

- «Забавные истории о Брайле».

- «Будущее Брайля».

- «Какие преимущества и недостатки есть у Брайля по сравнению с речевыми синтезаторами, аудиокнигами и печатью»

- «Брайль и искусство»

- «Брайль и музыка»

- «Брайль и доступ к туризму»

При подаче заявки об участии, члены ЕСС также могут предлагать дополнительные темы, особенно подходящие им в национальном контексте.

Объявляя начало конкурса, члены ЕСС могут предлагать темы в зависимости от актуальности в конкретной стране.

Авторы могут интерпретировать темы, используя свое воображение, а также писать произведения не только в виде рассказа от первого лица, но и используя такие форматы, как письмо или интервью.

2. Общие условия

2.1. Кандидаты

В конкурсе имеют право принять участие все пользователи Брайля, проживающие в Европейских странах и Израиле, независимо от возраста.

Повторное участие разрешается, за исключением победителей, занявших 1 место, которые не допускаются до участия в конкурсе на протяжении последующих 3 лет.

Профессиональные писатели, чьи произведения регулярно публикуются на открытом рынке средств коммуникации за вознаграждение, не должны принимать участие в конкурсе.

2.2. Эссе

Эссе предоставляются в цифровом формате.

Кандидаты не могут представить более одного эссе.

Предоставленное однажды эссе не может быть подано снова на последующие конкурсы.

Эссе должно быть написано на английском языке или на родном языке автора. В эссе на родном языке должно быть не менее 800 слов и не более 1000 слов (допускается плюс-минус 10%). Жюри оставляет за собой право принять эссе и менее 800 слов, если произведение представлено в особом формате (поэма, письмо и т.д.)

Эссе должно содержать следующую информацию:

- Ф.И.О., пол и возраст кандидата,
- страна,
- Ф.И.О. национального члена ЕСС, ответственного за обработку заявки,
- количество слов на родном языке.

Важно: вышеупомянутая информация должна быть указана в самом начале, перед заголовком эссе.

Национальные члены должны представить в ЕСС информацию об общем количестве полученных ими эссе.

Решение жюри является окончательным и не подлежит обсуждению ни при каких обстоятельствах.

2.3. Авторское право

Принимая участие в конкурсе,

Авторы автоматически и эксклюзивно передают Европейскому Союзу слепых все права, включая авторское право, а ЕСС может передавать или лицензировать эти права.

Авторы разрешают ЕСС использовать свое имя и эссе в публичных и информационных целях для нужд ЕСС.

В качестве владельца авторских прав ЕСС может давать разрешение авторам и национальным членам использовать эссе по своему усмотрению.

Лауреаты Онкио передают ЕСС свои фотографии и право копировать, адаптировать, редактировать и публиковать фотографии любым способом, включая электронную и печатную форму.

3. Порядок действий

Кандидаты должны предоставить свое эссе национальным членам ЕСС в соответствующих странах (в России это Всероссийское общество слепых – ВОС, Москва, 109012, Новая площадь, 14) не позднее 1 июня 2018 года.

Национальные члены ЕСС должны произвести предварительный отбор с тем, чтобы предоставить отборочной комиссии не более 5 заявок до 7 июля 2018 года. Они должны при этом проинформировать ЕСС об общем количестве полученных и обработанных эссе.

Национальные члены ЕСС должны перевести выбранные эссе на английский язык и выслать их отборочной комиссии в электронной форме (в формате word, шрифт Arial 14).

Пожалуйста, дайте файлу с вашим эссе название по следующему образцу:
Страна_Имя_Фамилия автора

4. Премии

- Высшая премия Отзуки (первая премия): 2 000 долларов США
- Премия за отличную работу:
 - Категория юниоры (до 25 лет): 1 000 долларов США
 - Старшая категория (от 25 лет): 1 000 долларов США
- Премии за хорошую работу:
 - Категория юниоры (2 премии): 500 долларов США
 - Старшая категория (2 премии): 500 долларов США